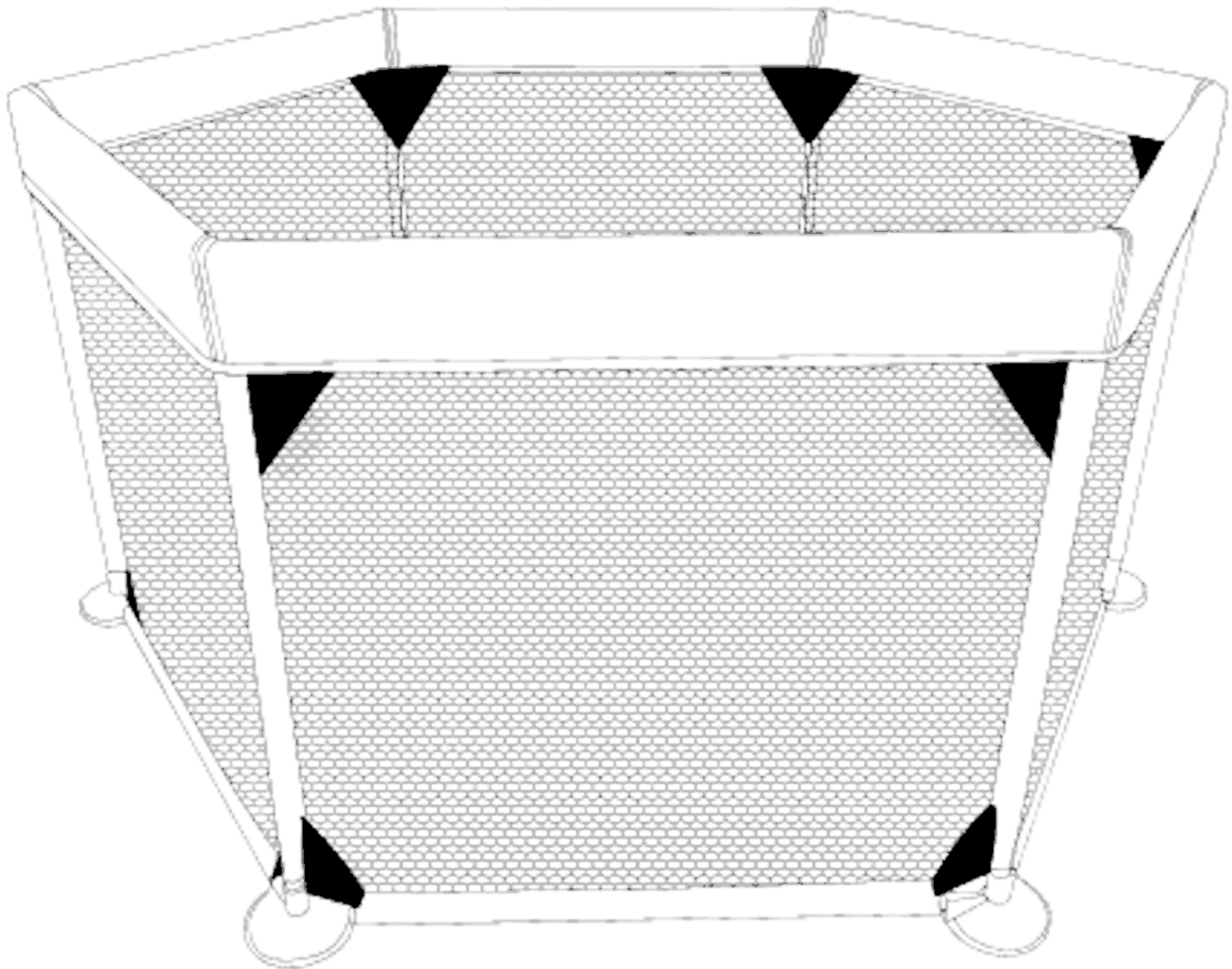


PLAY YARD STAR



 **velano**[®]

IMPORTANT:
RETAIN FOR FUTURE REFERENCE

WARNING

Before assembling this Play yard, read and understand the instructions. Incorrect assembly may make the play yard unsafe. (Keep the instructions safe for future reference. NEVER leave child unattended.

WARNING - Ensure that the playpen is fully erected and all the locking mechanisms engaged before placing your child in this playpen. Adult assembly required, always keep fingers clear of moving parts. Keep small parts away from children.

This product has been designed and manufactured to comply with safety standard EN 12227:2010.

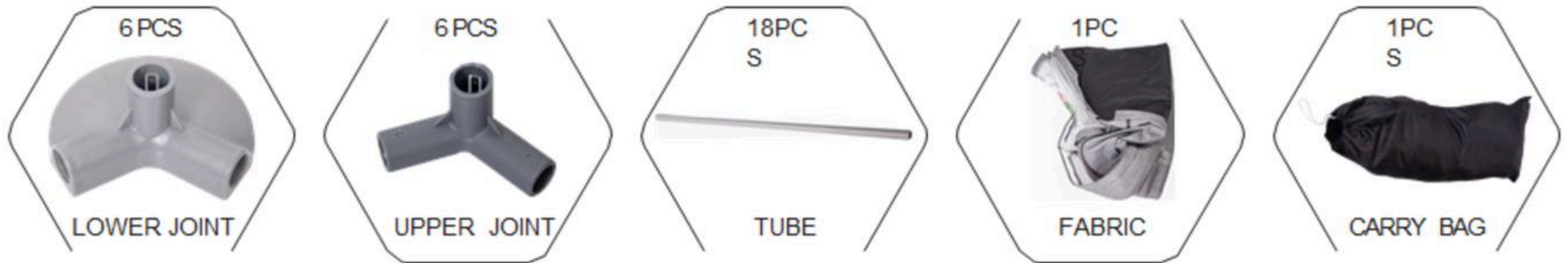
DO NOT leave anything in the activity den which could provide a foothold or create a danger of suffocation or strangulation.

All assembly fittings should always be tightened properly.

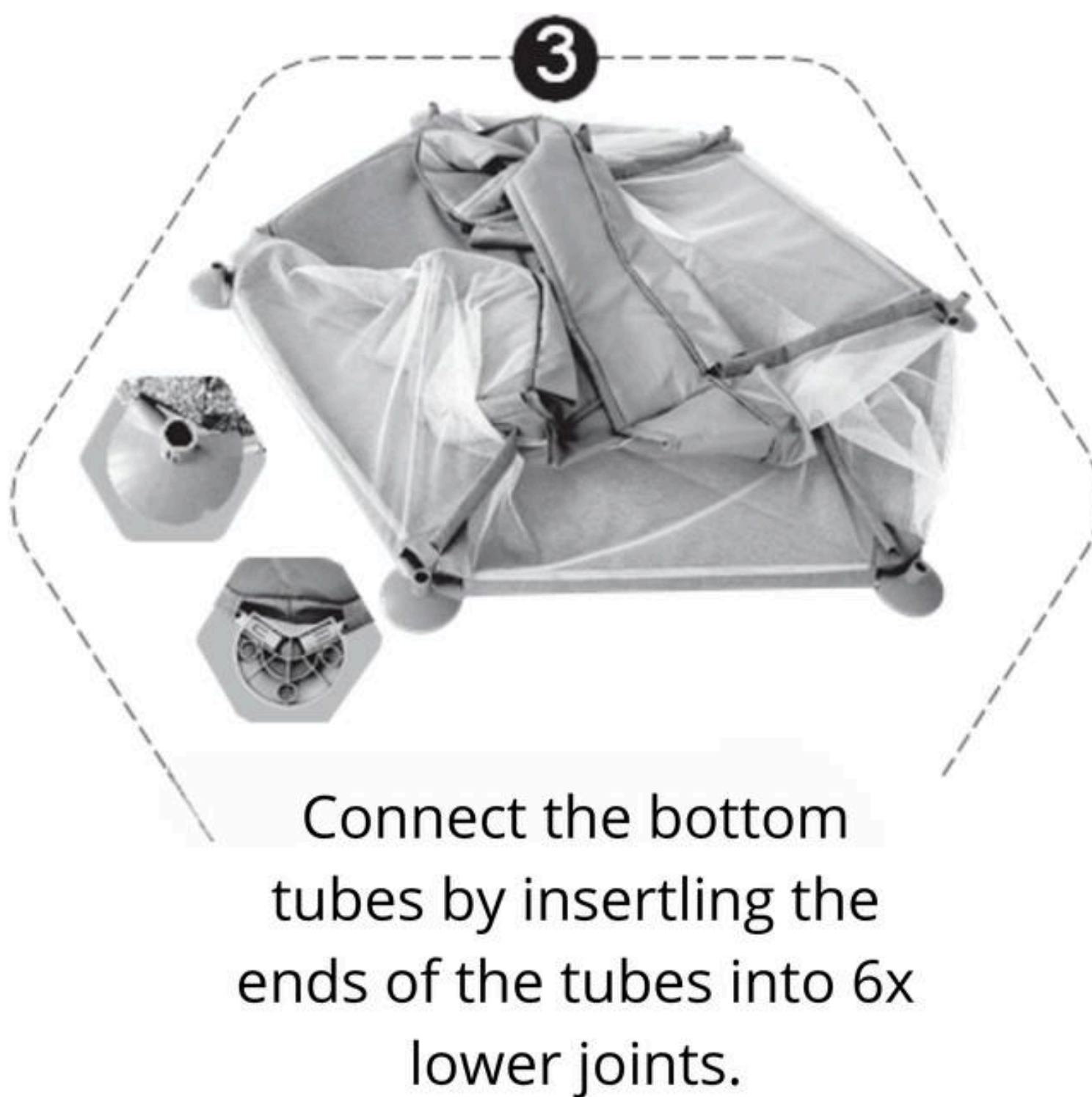
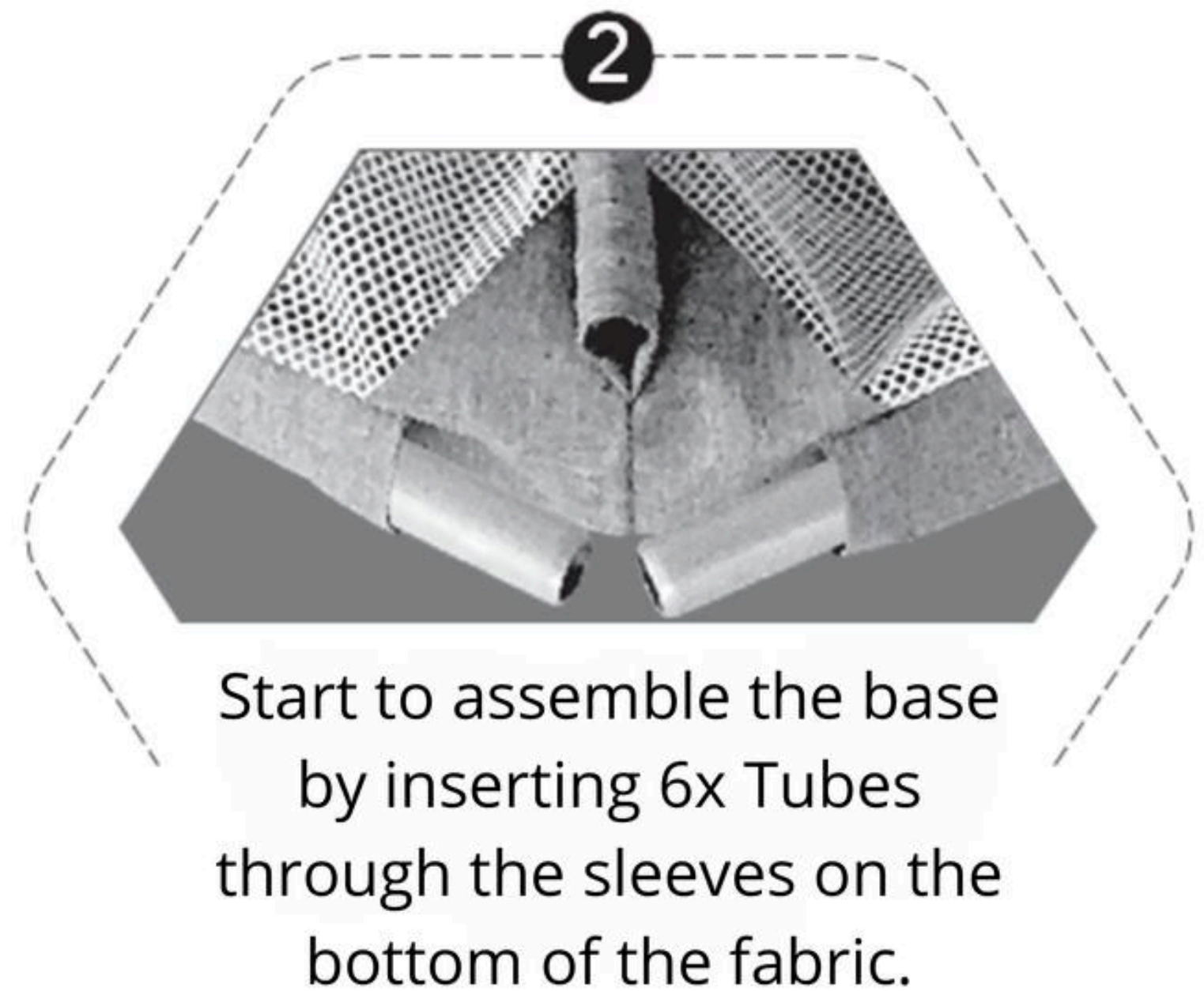
DO NOT use the activity den if any part is broken, torn or missing and use only spare parts approved by the manufacturer. Accessories which are not approved by the manufacturer shall not be used.

- keep children away while assembling/disassembling the cot.
- do not leave anything on the folding cot (such as toys) that provide a foothold.
- do not use the folding cot near naked heat sources, bar heaters, open fires or exposed flames.
- keep the folding cot clear of trailing cables and hanging cords.
- keep medication and small items that a child could choke on, away from the cot.
- Do not use the play yard without the base.
- Ensure that the play yard is fully erected and all the locking mechanisms engaged before placing your child in this play yard. All assembly fittings should always be tightened properly and that fittings should be checked regularly and retightened as necessary.
- Before each use make sure that the Play yard is correctly assembled and that the locking devices are fully engaged.
- Only use accessories that are recommended by the manufacturer.
- Do not use this play yard if any part is broken, torn or missing.
- The play mat is specifically designed to fit your play yard.
- Ensure that the child is unable to climb out of the play yard. To prevent falls or play yard collapse discontinue use of the folding cot before the child can climb.
- Never leave your child unattended; always keep an eye on your child.
- After unfolding, make sure that the play yard is secure and that all sides are audibly engaged or locked.
- Do not dismantle the play yard when the baby is in the playpen.
- The play yard Top rails must be completely locked, should be fully erected before use.
- Avoid overloading the play yard . The play yard is intended for use by only one child and with a weight less than 15 kg. The play yard is suitable for use with children up to 24 months of age. This product has been designed for use with children from 6 to 24 months or 89cm tall, whichever comes first.
- To prevent injury from falls that when the child is able to climb out of the play pen, the play yard shall no longer be used for that child.
- Do not use more than one mattress in the play yard.
- Only use the mattress sold with this cot, do not add a second mattress on this one, suffocation hazards would occur if second mattress is added.
- This is a playpen enclosure for your child not a sleeping device.
- Always use this playpen on a flat level surface - A blanket or rug can be placed under the unit should it be positioned on a hard surface.
- When used outside please be aware of nature's elements; protect children from the sun and cold conditions that may present.

what you should find inside your box, please check the contents of the box against the list below.



ASSEMBLY INSTRUCTIONS





Place the upper joint on the vertically assembled tubes. Repeat this for the 6 vertically assembled tubes.



Connect the tubes on the top level by inserting the ends of the tubes into 6x upper joints. Repeat for the 6 edges.



Place upper fabric over the vertically assembled tubes. this should wrap around the top assembled tube.



Turnover the upper fabric and cover the top tubes.



original Manufacturer

Cleaning

This product has been designed and developed with safety, comfort and functionality in mind. Please take the time to read this manual carefully before using this product and keep it in a safe place for future reference. To ensure the long-lasting use of your PLAY YARD, wipe down with a damp cloth and use a mild soap solution if necessary. Do not use abrasive cleaners. Always store product in a clean dry place.

Maintenance

Always check parts regularly for tightness of joints and other fasteners – tighten or replace if required. To maintain the safety of your play yard, seek prompt repairs for bent, torn, worn or broken parts. Use only those parts and accessories approved by original Manufacturer.

The warranty applies only for the original user. In case of a fault, warranty rights will be applicable only if the dealer, where the item was purchased, is notified immediately after initial detection. Should the dealer be unable to remedy the issue, then the product will be returned to the manufacturer with a detailed description of the fault, and with the official purchase document including the date of purchase. The manufacturer shall not accept liability for faulty products not delivered by him.

- The product was modified.
- The product is not returned complete and accompanied by the original purchase document to the dealer within 14 days of the detection of the fault.
- The fault occurred due to inappropriate handling or maintenance or due to other actions that are the fault of the user, specifically where the user instruction were not complied with.
- Damage to the product that occurs as a result of normal, everyday use, e.g. wheel wear, scratches on aluminium/metal/plastic, discolouration, fading and deterioration of materials, which occurs over time or due to non-observance of the instructions for use.
- Injuries resulting from falls, collisions, blows, careless handling, contact with inappropriate liquids, fire or other external causes are excluded.
- Improper composition and improper maintenance, thefts, damages that occur during the transport of goods, amage caused during servicing or tampering with the product by an unauthorized person.
- Repairs on the product were carried out by third parties.
- The defect was caused by an accident.
- The serial nubner has beed damaged or removed. Modifications to or deterioration of the product caused by the contractually agreed use of the item (normal wear and tear) will not be accepted as a warranty claim. Any services rendered by the manufacturer in case of a warranty claim shall not extend the warranty period.

WARRANTY

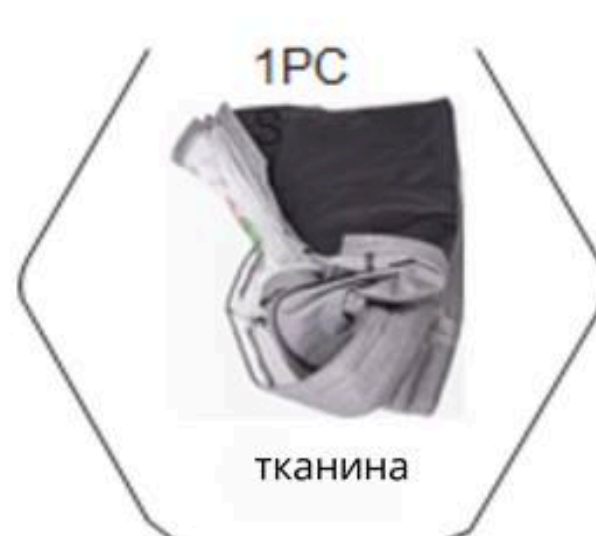
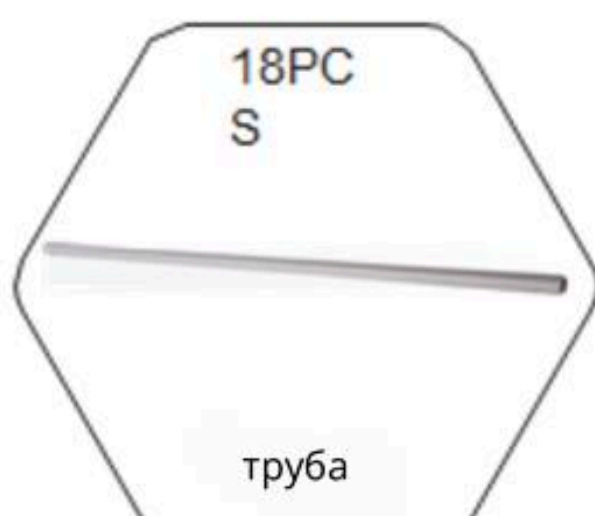
Color:

Date of delivery: _____ **Signature and stamp:** _____

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Перед складанням цього манежу, прочитайте та зрозумійте інструкції. Неправильне складання може зробити манеж небезпечним. Зберігайте інструкцію для подальшого використання. НІКОЛИ не залишайте дитину без нагляду. ПОПЕРЕДЖЕННЯ - Переконайтеся, що манеж повністю встановлений і всі механізми блокування задіяні, перш ніж помістити дитину в нього. Потрібне доросле складання, завжди тримайте пальці подалі від рухомих частин. Тримайте дрібні деталі подалі від дітей. Цей продукт був розроблений та виготовлений відповідно до стандарту безпеки EN 12227:2010. НЕ залишайте в манежі нічого, що може забезпечити опору або створити небезпеку задухи чи удушення. Всі монтажні елементи завжди повинні бути належним чином затягнуті. НЕ використовуйте манеж, якщо якась частина зламана, порвана або відсутня, і використовуйте лише запасні частини, схвалені виробником. Аксесуари, які не схвалені виробником, не повинні використовуватися. Тримайте дітей подалі під час складання/розбирання ліжечка. -не залишайте нічого на складному ліжечку (наприклад, іграшок), що може забезпечити опору. -не використовуйте складне ліжечко поблизу відкритих джерел тепла, обігрівачів, відкритого вогню або відкритого полум'я. -тримайте складне ліжечко подалі від шлейфів кабелів та шнурів, що звисають. -тримайте ліки та дрібні предмети, якими дитина може подавитися, подалі від ліжечка. -Не використовуйте манеж без основи. -Переконайтеся, що манеж повністю встановлений і всі механізми блокування задіяні, перш ніж помістити дитину в нього. Всі монтажні елементи завжди повинні бути належним чином затягнуті, а їх слід регулярно перевіряти та затягувати за потреби. -Перед кожним використанням переконайтеся, що манеж правильно зібраний і що блокувальні пристрої повністю задіяні. -Використовуйте лише аксесуари, рекомендовані виробником. -Не використовуйте цей манеж, якщо якась частина зламана, порвана або відсутня. -Ігровий килимок спеціально розроблений для вашого манежу. -Переконайтеся, що дитина не може вилізти з манежу. Щоб запобігти падінню або обваленню манежу, припиніть використання складного ліжечка, перш ніж дитина зможе вилізти. -Ніколи не залишайте дитину без нагляду; завжди стежте за дитиною. -Після розгортання переконайтеся, що манеж надійний і що всі сторони чітко зафіксовані або заблоковані. -Не розбирайте манеж, коли дитина знаходиться в ньому. -Верхні рейки манежу повинні бути повністю заблоковані, повинні бути повністю встановлені перед використанням. -Уникайте перевантаження манежу - Манеж призначений для використання лише однією дитиною і з вагою менше 15 кг. Манеж підходить для використання дітьми віком до 24 місяців. Цей продукт був розроблений для використання дітьми від 0 до 24 місяців або зростом 86 см, залежно від того, що настане раніше. -Щоб запобігти травмам від падінь, коли дитина зможе вилізти з манежу, манеж більше не повинен використовуватися для цієї дитини. -Не використовуйте більше одного матраца в манежі. -Використовуйте лише матрац, що продається разом з цим ліжечком, не додавайте другий матрац на нього, оскільки додавання другого матраца створить небезпеку задухи. -Це манеж для вашої дитини, а не спальний пристрій. -Завжди використовуйте цей манеж на рівній поверхні - Ковдру або килимок можна покласти під пристрій, якщо він розташований на твердій поверхні. -При використанні на вулиці, будь ласка, враховуйте природні елементи; захищайте дітей від сонця та холоду, які можуть бути присутніми.

Що ви повинні знайти всередині коробки, будь ласка, перевірте вміст коробки за списком нижче:

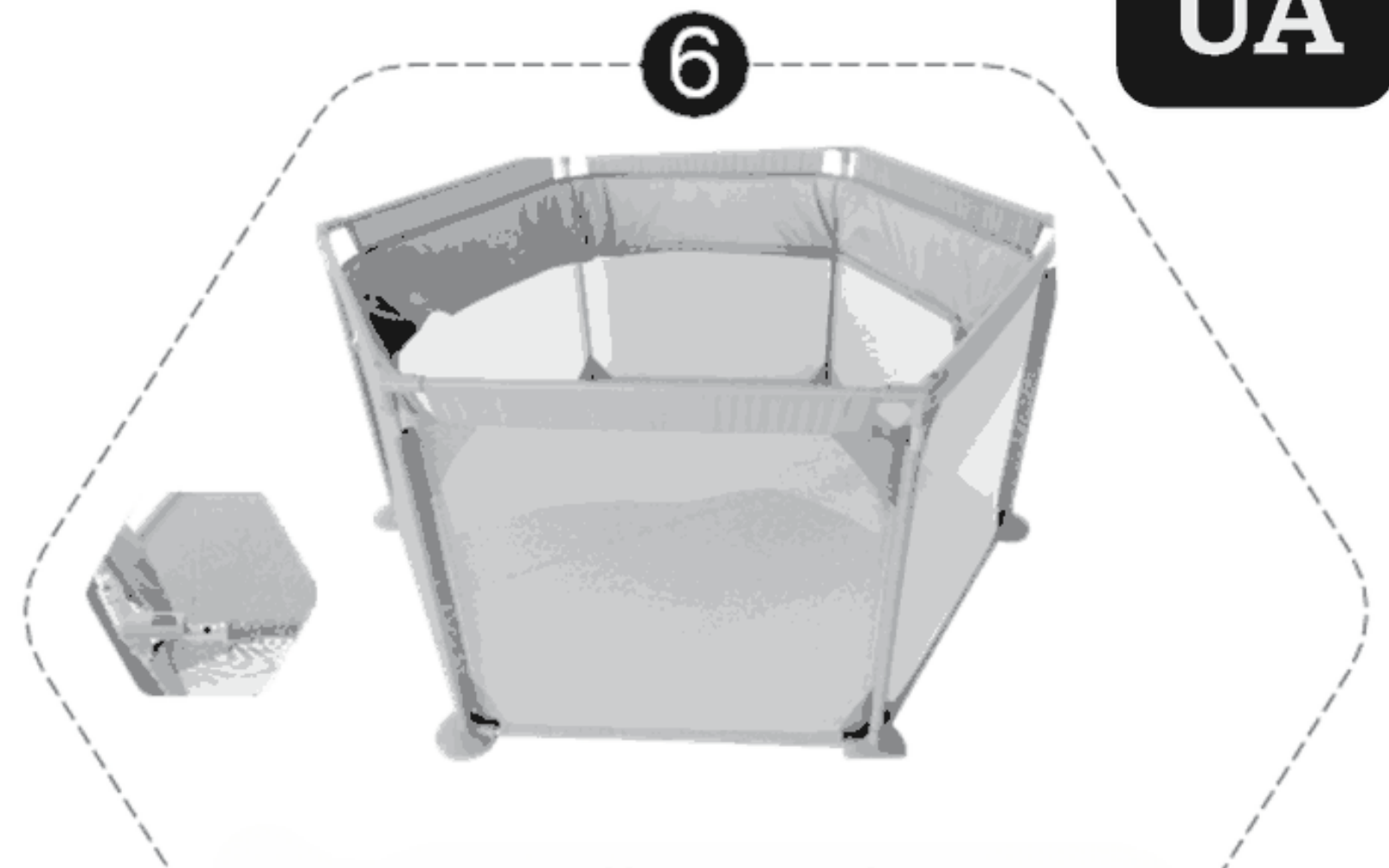


ІНСТРУКЦІЇ ЗІ СКЛАДАННЯ





Розмістіть верхній з'єднувач на вертикально зібраних трубах. Повторіть це для 6 вертикально зібраних труб.



З'єднайте труби на верхньому рівні, вставивши кінці труб у 6 верхніх з'єднувачів. Повторіть для 6 країв.



Розмістіть верхню тканину над вертикально зібраними трубами. Вона повинна обернутися навколо верхньої зібраної труби.



Переверніть верхню тканину та накрийте верхні труби.



Оригінальний виробник.

Очищення

Цей продукт був розроблений та розроблений з урахуванням безпеки, комфорту та функціональності. Будь ласка, знайдіть час, щоб уважно прочитати цей посібник перед використанням цього продукту та зберігайте його в безпечному місці для подальшого використання. Щоб забезпечити тривалий термін служби вашого МАНЕЖУ, протирайте його вологою ганчіркою та використовуйте м'який мильний розчин, якщо необхідно. Не використовуйте абразивні чистячі засоби. Завжди зберігайте продукт у чистому та сухому місці.

Технічне обслуговування

Завжди перевіряйте деталі на щільність з'єднань та інших кріплень – затягніть або замініть, якщо необхідно. Щоб зберегти безпеку вашого манежу, негайно зверніться до виробника за запасними частинами. Використовуйте лише ті частини та аксесуари, які схвалені оригінальним виробником.

Гарантійний період починається з моменту покупки. Гарантійний період відповідає вимогам законодавчого гарантійного періоду в країні покупки. За змістом гарантія покриває переробку, заміну, або знижку, на розсуд виробника.

Гарантія поширюється лише на початкового користувача. У разі несправності права на гарантію будуть застосовуватись лише в тому випадку, якщо продавець, у якого було придбано товар, буде негайно повідомлений після виявлення проблеми. Якщо продавець не зможе усунути проблему, товар буде повернуто виробнику з детальним описом несправності та офіційним документом про покупку, що включає дату покупки. Виробник не несе відповідальності за несправні продукти, які не були доставлені ним.

ГАРАНТІЙНІ ПРАВА НЕ ПОДАЮТЬСЯ, ЯКЩО:

Продукт був змінений.

- Продукт не повернуто в повному комплекті та без оригінального документа про покупку до продавця протягом 14 днів після виявлення несправності.
- Несправність виникла через неналежне поводження або обслуговування, або через інші дії, що є вини користувача, зокрема, коли інструкції користувача не були виконані.
- Пошкодження продукту, що виникає в результаті нормального щоденного використання, наприклад, зношування коліс, подряпини на алюмінієвих/металевих/пластикових частинах, знебарвлення, вигоряння та погіршення матеріалів, що відбувається з часом або через недотримання інструкцій щодо використання.
- Травми, що виникають в результаті падінь, зіткнень, ударів, недбалого поводження, контакту з невідповідними рідинами, вогнем або іншими зовнішніми причинами, не покриваються гарантією.
- Неправильна складання та неправильне обслуговування, крадіжки, пошкодження, що сталися під час транспортування товару, пошкодження, завдані під час обслуговування або втручання неавторизованої особи.
- Ремонт продукту був виконаний третіми особами.
- Несправність була спричинена нещасним випадком.
- Серійний номер був пошкоджений або видалений. Модифікації або погіршення продукту, що виникли внаслідок контрактно узгодженого використання виробу (нормальне зношування), не приймаються як гарантійний випадок. Послуги, надані виробником у разі гарантійного випадку, не продовжують гарантійний період.

Імпортёр: ТОВ «ВЕСТ СЕЙЛ ГРУП»

velano.com.ua

ГАРАНТІЯ

Код товару: _____

Назва товару: _____

Штрих-код товару: _____

Серійний номер: _____

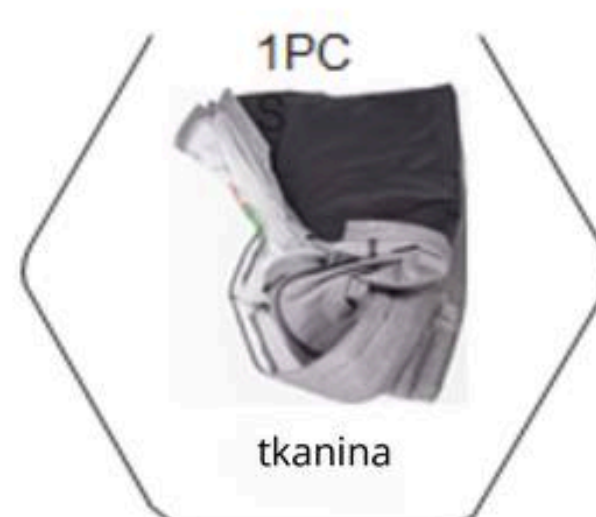
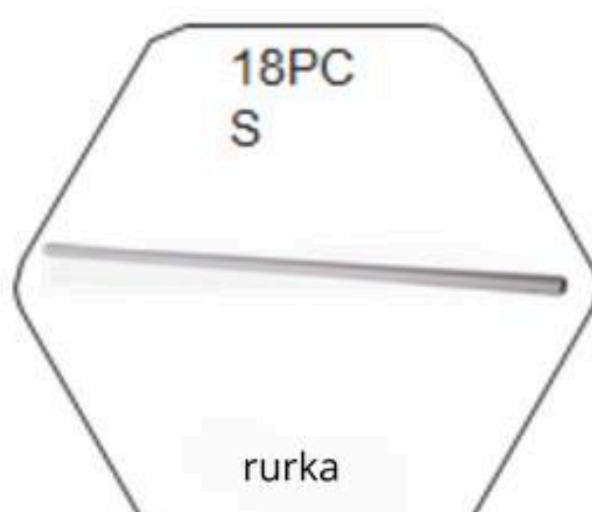
Колір: _____

Дата доставки: _____ Підпис та штамп: _____

OSTRZEŻENIE

Przed złożeniem tego kojca należy przeczytać i zrozumieć instrukcje. Nieprawidłowe złożenie może sprawić, że kojec będzie niebezpieczny. Zachowaj instrukcję do przyszłego wglądu. NIGDY nie pozostawiaj dziecka bez opieki. OSTRZEŻENIE - Upewnij się, że kojec jest w pełni rozłożony, a wszystkie mechanizmy blokujące są zapięte, zanim umieścisz w nim dziecko. Wymagany montaż przez dorosłych, zawsze trzymaj palce z dala od ruchomych części. Drobne części trzymaj z dala od dzieci. Ten produkt został zaprojektowany i wyprodukowany zgodnie z normą bezpieczeństwa EN 12227:2010. NIE pozostawiaj w kojcu niczego, co mogłoby służyć jako podparcie lub stwarzać ryzyko uduszenia lub udławienia. Wszystkie elementy montażowe powinny być zawsze odpowiednio dokręcone. NIE używaj kojca, jeśli jakakolwiek część jest uszkodzona, podarta lub brakuje jej, i używaj tylko części zamiennych zatwierdzonych przez producenta. Akcesoria, które nie są zatwierdzone przez producenta, nie powinny być używane. Trzymaj dzieci z dala podczas składania/rozbierania łóżeczka. -Nie pozostawiaj niczego na składanym łóżeczku (np. zabawek), co mogłoby służyć jako podparcie. -Nie używaj składanego łóżeczka w pobliżu otwartych źródeł ciepła, grzejników, otwartego ognia lub odsłoniętego płomienia. -Trzymaj składane łóżeczko z dala od zwisających kabli i przewodów. - Trzymaj leki i drobne przedmioty, którymi dziecko mogłoby się zadławić, z dala od łóżeczka. - Nie używaj kojca bez podstawy. -Upewnij się, że kojec jest w pełni rozłożony, a wszystkie mechanizmy blokujące są zapięte, zanim umieścisz w nim dziecko. Wszystkie elementy montażowe powinny być zawsze odpowiednio dokręcone, a ich stan należy regularnie sprawdzać i w razie potrzeby dokręcać. -Przed każdym użyciem upewnij się, że kojec jest prawidłowo złożony i że urządzenia blokujące są w pełni zapięte. -Używaj tylko akcesoriów zalecanych przez producenta. -Nie używaj tego kojca, jeśli jakakolwiek część jest uszkodzona, podarta lub brakuje jej. -Mata do zabawy jest specjalnie zaprojektowana do Twojego kojca. - Upewnij się, że dziecko nie jest w stanie wyjść z kojca. Aby zapobiec upadkom lub zawaleniu się kojca, przerwij korzystanie ze składanego łóżeczka, zanim dziecko będzie mogło z niego wyjść. -Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki; zawsze miej na oku swoje dziecko. -Po rozłożeniu upewnij się, że kojec jest bezpieczny i że wszystkie boki są słyszalnie zapięte lub zablokowane. -Nie demontuj kojca, gdy dziecko jest w nim. -Górne szyny kojca muszą być całkowicie zablokowane, powinny być w pełni rozłożone przed użyciem. -Unikaj przeciążania kojca – Kojec przeznaczony jest do użytku tylko przez jedno dziecko i o wadze mniejszej niż 15 kg. Kojec nadaje się do użytku z dziećmi do 24 miesiąca życia. Ten produkt został zaprojektowany do użytku z dziećmi w wieku od 0 do 24 miesięcy lub o wzroście 86 cm, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej. -Aby zapobiec urazom od upadków, gdy dziecko będzie w stanie wyjść z kojca, kojec nie powinien być już używany dla tego dziecka. -Nie używaj więcej niż jednego materaca w kojcu. -Używaj tylko materaca sprzedawanego z tym łóżeczkiem, nie dodawaj drugiego materaca na to łóżeczko, ponieważ dodanie drugiego materaca stworzyłoby zagrożenie uduszenia. -To jest kojec dla twojego dziecka, a nie urządzenie do spania. -Zawsze używaj tego kojca na płaskiej powierzchni – koc lub dywan można położyć pod nim, jeśli ma być umieszczony na twardej powierzchni. -W przypadku używania na zewnątrz należy pamiętać o elementach natury; chronić dzieci przed słońcem i zimnymi warunkami, które mogą wystąpić.

Co powinieneś znaleźć w środku pudełka, proszę, sprawdź zawartość pudełka z poniższej listy:



INSTRUKCJE MONTAŻU





Umieść górne złącze na pionowo złożonych rurach. Powtórz to dla 6 pionowo złożonych rur.



Połącz rury na górnym poziomie, wkładając końce rur w 6 górnych złączy. Powtórz dla 6 krawędzi.



Umieść górną tkaninę na pionowo złożonych rurach. Powinna ona owinać się wokół górnej złożonej rury.



Odwróć górną tkaninę i przykryj górne rury.



Oryginalny producent.

Czyszczenie

Ten produkt został zaprojektowany i wyprodukowany z myślą o bezpieczeństwie, komforcie i funkcjonalności. Proszę poświęcić czas na uważne przeczytanie niniejszej instrukcji przed użyciem tego produktu i przechowywać ją w bezpiecznym miejscu do przyszłego użyciu. Aby zapewnić długotrwałe użytkowanie Twojego MANEŻU, przecieraj go wilgotną szmatką i używaj łagodnego roztworu mydła, jeśli to konieczne. Nie używaj ściernych środków czyszczących. Zawsze przechowuj produkt w czystym i suchym miejscu.

Konserwacja

Zawsze sprawdzaj części pod kątem szczelności połączeń i innych mocowań – dokręcaj lub wymieniaj w razie potrzeby. Aby zachować bezpieczeństwo Twojego kojca, natychmiast skontaktuj się z producentem w celu uzyskania części zamiennych. Używaj tylko części i akcesoriów zatwierdzonych przez oryginalnego producenta.

PL GWARANCJA

Okres gwarancji rozpoczyna się od momentu zakupu. Okres gwarancji odpowiada wymogom ustawowego okresu gwarancyjnego w kraju zakupu. W ramach gwarancji producent może, według własnego uznania, zaoferować naprawę, wymianę lub rabat.

Gwarancja obejmuje tylko pierwotnego użytkownika. W przypadku awarii prawo do gwarancji będzie miało zastosowanie tylko wtedy, gdy sprzedawca, u którego zakupiono produkt, zostanie niezwłocznie powiadomiony o problemie po jego wykryciu. Jeśli sprzedawca nie będzie w stanie usunąć problemu, produkt zostanie odesłany do producenta z dokładnym opisem usterki i oficjalnym dokumentem zakupu, który zawiera datę zakupu. Producent nie ponosi odpowiedzialności za wadliwe produkty, które nie zostały dostarczone przez niego.

PRAWA GWARANCYJNE NIE OBOWIĄZUJĄ, JEŚLI:

- Produkt został zmodyfikowany.
- Produkt nie został zwrócony w komplecie i bez oryginalnego dokumentu zakupu do sprzedawcy w ciągu 14 dni od wykrycia wady.
- Wada wystąpiła w wyniku niewłaściwego użytkowania lub serwisowania, lub innych działań leżących po stronie użytkownika, w tym przypadku, gdy instrukcje użytkownika nie zostały przestrzegane.
- Uszkodzenie produktu wynikające z normalnego codziennego użytkowania, takie jak zużycie kół, zarysowania na częściach aluminiowych/metalowych/plastikowych, blaknięcie, wypalenie i pogorszenie materiałów, które występują z biegiem czasu lub w wyniku niezastosowania się do instrukcji użytkowania.
- Uszkodzenia wynikłe z upadków, zderzeń, uderzeń, nieostrożnego użytkowania, kontaktu z niewłaściwymi cieczami, ogniem lub innymi czynnikami zewnętrznymi nie są objęte gwarancją.
- Niewłaściwe składanie i niewłaściwe serwisowanie, kradzieże, uszkodzenia powstałe podczas transportu towaru, uszkodzenia spowodowane podczas serwisowania lub ingerencji osoby nieupoważnionej.
- Naprawa produktu została wykonana przez osoby trzecie.
- Wada została spowodowana wypadkiem.
- Numer seryjny został uszkodzony lub usunięty.
- Modyfikacje lub pogorszenie produktu wynikłe z normalnego użytkowania zgodnie z umową (normalne zużycie) nie są uznawane za przypadek gwarancyjny.
- Usługi świadczone przez producenta w ramach gwarancji nie przedłużają okresu gwarancyjnego.

Importer: LLC WEST SALE GROUP
velano.com.ua

GWARANCJA

Kod produktu: _____

Nazwa produktu: _____

Kod kreskowy produktu: _____

Numer seryjny: _____

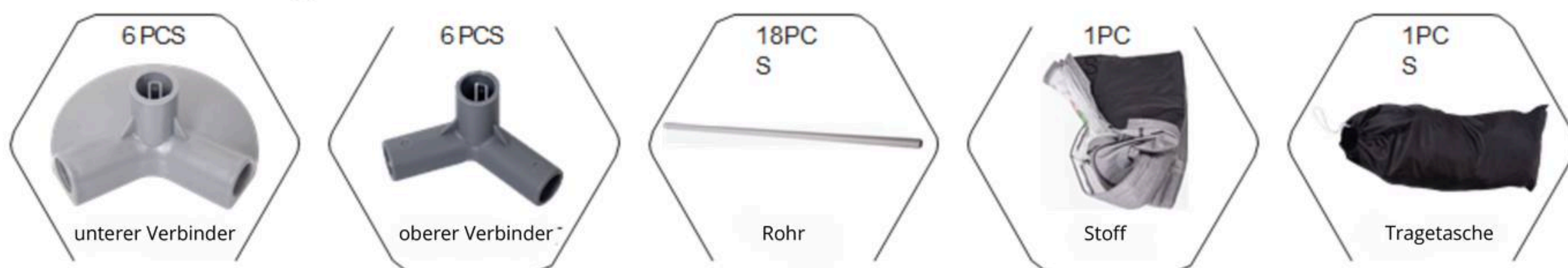
Kolor: _____

Data dostawy: _____ Podpis i pieczęć: _____

WARNUNG

Bevor Sie diesen Laufstall zusammenbauen, lesen und verstehen Sie die Anweisungen. Ein falscher Zusammenbau kann den Laufstall unsicher machen. Bewahren Sie die Anweisungen für zukünftige Referenzen auf. LASSEN SIE IHR KIND NIEMALS UNBEAUF SICHTIGT. WARNUNG – Stellen Sie sicher, dass der Laufstall vollständig aufgebaut ist und alle Verriegelungsmechanismen eingerastet sind, bevor Sie Ihr Kind in diesen Laufstall legen. Montage durch Erwachsene erforderlich, halten Sie die Finger immer von beweglichen Teilen fern. Halten Sie Kleinteile von Kindern fern. Dieses Produkt wurde gemäß der Sicherheitsnorm EN 12227:2010 entwickelt und hergestellt. LASSEN SIE NICHTS im Aktivitätsbereich, was als Trittfläche dienen oder eine Erstickungs- oder Strangulationsgefahr darstellen könnte. Alle Montageteile sollten immer ordnungsgemäß festgezogen sein. Verwenden Sie den Aktivitätsbereich NICHT, wenn Teile gebrochen, zerrissen oder fehlen, und verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Ersatzteile. Zubehör, das nicht vom Hersteller zugelassen ist, darf nicht verwendet werden. Halten Sie Kinder beim Zusammenbau/Auseinanderbau des Kinderbetts fern. -Lassen Sie nichts auf dem zusammenklappbaren Kinderbett (wie Spielzeug), was als Trittfläche dienen könnte. -Verwenden Sie das zusammenklappbare Kinderbett nicht in der Nähe von offenen Wärmequellen, Heizgeräten, offenem Feuer oder freiliegenden Flammen. -Halten Sie das zusammenklappbare Kinderbett von herunterhängenden Kabeln und Schnüren fern. -Halten Sie Medikamente und kleine Gegenstände, an denen ein Kind ersticken könnte, vom Kinderbett fern. -Verwenden Sie den Laufstall nicht ohne Bodenplatte. -Stellen Sie sicher, dass der Laufstall vollständig aufgebaut ist und alle Verriegelungsmechanismen eingerastet sind, bevor Sie Ihr Kind in diesen Laufstall legen. Alle Montageteile sollten immer ordnungsgemäß festgezogen sein und regelmäßig überprüft und bei Bedarf nachgezogen werden. -Stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass der Laufstall korrekt zusammengebaut ist und die Verriegelungen vollständig eingerastet sind. -Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Zubehörteile. -Verwenden Sie diesen Laufstall nicht, wenn Teile gebrochen, zerrissen oder fehlen. -Die Spielmatte ist speziell für Ihren Laufstall konzipiert. -Stellen Sie sicher, dass das Kind nicht aus dem Laufstall klettern kann. Um Stürze oder ein Zusammenklappen des Laufstalls zu verhindern, stellen Sie die Verwendung des zusammenklappbaren Kinderbetts ein, bevor das Kind klettern kann. -Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt; halten Sie Ihr Kind immer im Auge. -Stellen Sie nach dem Ausklappen sicher, dass der Laufstall sicher ist und alle Seiten hörbar eingerastet oder verriegelt sind. -Zerlegen Sie den Laufstall nicht, wenn sich das Baby darin befindet. -Die oberen Schienen des Laufstalls müssen vollständig verriegelt sein, sollten vor dem Gebrauch vollständig aufgebaut sein. -Vermeiden Sie eine Überlastung des Laufstalls – Der Laufstall ist nur für ein Kind und ein Gewicht unter 15 kg vorgesehen. Der Laufstall ist für Kinder bis zu 24 Monaten geeignet. Dieses Produkt wurde für Kinder von 0 bis 24 Monaten oder 86 cm Körpergröße entwickelt, je nachdem, was zuerst eintritt. -Um Verletzungen durch Stürze zu vermeiden, sollte der Laufstall nicht mehr für das Kind verwendet werden, sobald es aus dem Laufstall klettern kann. -Verwenden Sie nicht mehr als eine Matratze im Laufstall. -Verwenden Sie nur die mit diesem Kinderbett verkaufte Matratze, legen Sie keine zweite Matratze darauf, da dies Erstickungsgefahren mit sich bringen würde, wenn eine zweite Matratze hinzugefügt wird. -Dies ist ein Laufstall für Ihr Kind, kein Schlafgerät. -Verwenden Sie diesen Laufstall immer auf einer ebenen Fläche – Eine Decke oder ein Teppich kann unter das Gerät gelegt werden, falls es auf einer harten Oberfläche positioniert werden soll. -Bei der Verwendung im Freien beachten Sie bitte die Elemente der Natur; schützen Sie Kinder vor Sonne und Kälte, die auftreten können.

Was Sie im Karton finden sollten, überprüfen Sie bitte den Inhalt des Kartons anhand der folgenden Liste:



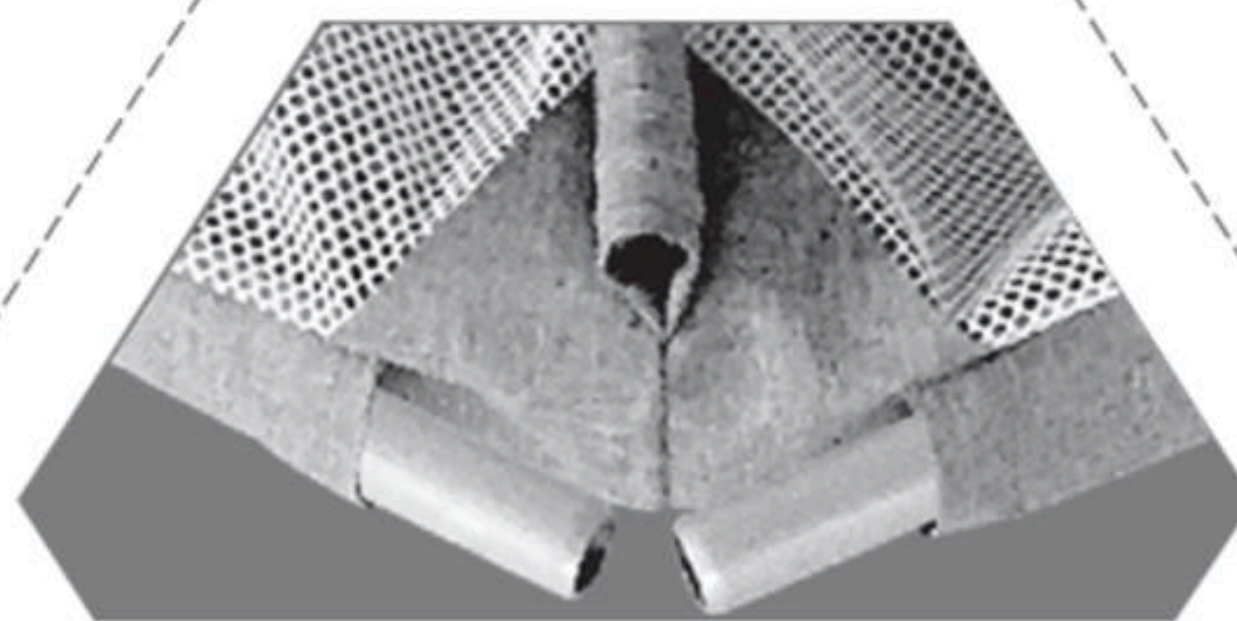
MONTAGEANLEITUNG

1



Breiten Sie den Stoff flach auf dem Boden aus.

2



Beginnen Sie mit dem Zusammenbau der Basis, indem Sie 6 Rohre durch die Ärmel im unteren Teil des Stoffes stecken.

3



Verbinden Sie die unteren Rohre, indem Sie die Enden der Rohre in die 6 unteren Verbinder stecken.

4



Beginnen Sie mit dem Einsetzen der 6 Rohre vertikal durch die Ärmel an den Seiten des Stoffes. Stecken Sie den unteren Teil des Rohrs in den unteren Verbinder. Wiederholen Sie dies für alle Öffnungen.



Setzen Sie die oberen
Verbinder auf die vertikal
zusammengebauten Rohre.
Wiederholen Sie dies für alle 6
vertikal zusammengebauten Rohre.



Verbinden Sie die Rohre auf der
oberen Ebene, indem Sie die
Enden der Rohre in die 6 oberen
Verbinder stecken. Wiederholen
Sie dies für alle 6 Kanten.



Legen Sie den oberen Stoff
über die vertikal
zusammengebauten Rohre.
Er sollte sich um das obere
zusammengebaute Rohr
wickeln.



Drehen Sie den oberen Stoff
um und bedecken Sie die
oberen Rohre.



Originalhersteller

Reinigung

Dieses Produkt wurde unter Berücksichtigung von Sicherheit, Komfort und Funktionalität entwickelt und hergestellt. Bitte nehmen Sie sich die Zeit, diese Anleitung vor der Verwendung dieses Produkts sorgfältig zu lesen und bewahren Sie sie an einem sicheren Ort für zukünftige Referenzen auf. Um die Langlebigkeit Ihres LAUFSTALLS zu gewährleisten, wischen Sie ihn mit einem feuchten Tuch ab und verwenden Sie bei Bedarf eine milde Seifenlösung. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel. Bewahren Sie das Produkt immer an einem sauberen und trockenen Ort auf.

Wartung

Überprüfen Sie immer die Teile auf Festigkeit der Verbindungen und anderer Befestigungen – ziehen Sie diese gegebenenfalls fest oder ersetzen Sie sie. Um die Sicherheit Ihres Laufstalls zu gewährleisten, wenden Sie sich bei Bedarf sofort an den Hersteller, um Ersatzteile zu erhalten. Verwenden Sie nur die vom Originalhersteller zugelassenen Teile und Zubehörteile.

DE GARANTIE

Sehr geehrter KäuferIn/NutzerIn des Produkts, die Garantie gilt vom Tag des Kaufs des Artikels. Der Garantieanfang hängt von der gesetzlichen Gültigkeit im jeweiligen Land ab. Inhaltlich umfasst die Gewährleistung nach Wahl des Herstellers Nachbesserung, Ersatzlieferung oder Minderung. Die Garantie gilt nur für den ursprünglichen Benutzer. Im Falle eines Mangels bestehen Gewährleistungsrechte nur, wenn der Händler, bei dem der Artikel gekauft wurde, unverzüglich nach erstmaliger Entdeckung benachrichtigt wird. Wenn der Händler das Problem nicht beheben kann, wird das Produkt mit einer detaillierten Fehlerbeschreibung und dem offiziellen Kaufbeleg mit Kaufdatum an den Hersteller zurückgeschickt. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für fehlerhafte Produkte, die nicht von ihm geliefert wurden.

DIE GARANTIE DECKT NICHT:

- Wenn das Produkt modifiziert wurde.
- Wenn das Produkt nicht innerhalb von 14 Tagen nach Feststellung des Mangels vollständig und zusammen mit dem Original-Kaufbeleg an den Händler zurückgeschickt wird.
- Der Fehler auf unsachgemäße Behandlung oder Wartung oder auf andere vom Benutzer zu vertretende Handlungen zurückzuführen ist, insbesondere bei Nichtbeachtung der Benutzerhinweise.
- Beschädigungen am Produkt, die als Folge der üblichen, alltäglichen Nutzung entstehen, wie z.B. Räderabnutzung, Kratzer am Aluminium/Metall/Plastik, Entfärbung, Verblassen und ausgediente Materiale; dazu führt im Laufe der Zeit oder wegen der Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung.
- Ausgeschlossen sind Beschädigungen, die als Folge eines Sturzes, Zusammenpralls, Schlags, nachlässigen Umgangs, Kontakt mit nichtentsprechenden Flüssigkeiten, Feuer oder anderen Ursachen entstehen.
- Einen falschen Zusammenbau und eine falsche Pflege.
- Beschädigungen, die beim Transport der Ware entstehen.
- Beschädigungen, die während des Services oder beim Eingreifen ins Produkt von einer nichtzugelassenen Person entstehen.
- Die Seriennummer wurde beschädigt oder entfernt.

Importeur: LLC WEST SALE GROUP
velano.com.ua

GARANTIE

Chiffre des Produkts: _____

Name des Produkts:: _____

Balkenkode des Produkts: _____

Seriennummer: _____

Farbe: _____

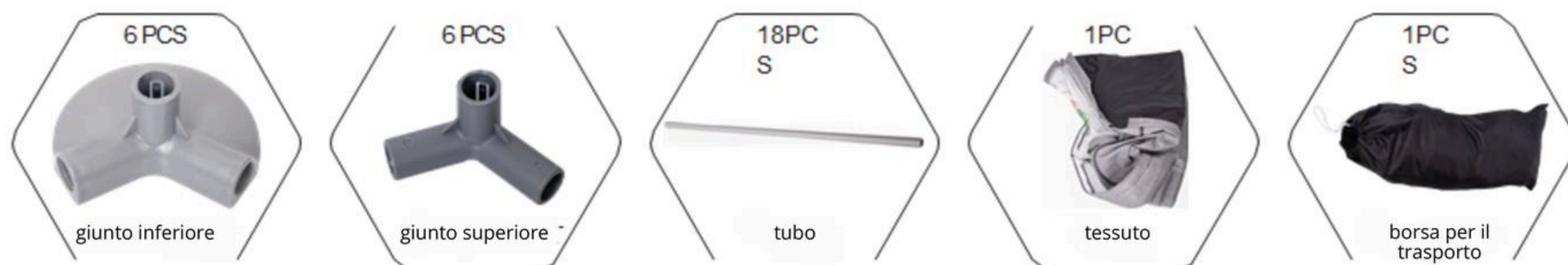
Das Datum der Übergabe des Produkts dem Käufer: _____

Der Stempel des Übergebers: _____

ATTENZIONE

Prima di assemblare questo box, leggere e comprendere le istruzioni. Un montaggio errato può rendere il box non sicuro. Conservare le istruzioni per riferimento futuro. **NON LASCIARE MAI IL BAMBINO INCOPERTO. ATTENZIONE** – Assicurarsi che il box sia completamente eretto e tutti i meccanismi di bloccaggio siano inseriti prima di posizionare il bambino al suo interno. È richiesto il montaggio da parte di un adulto, tenere sempre le dita lontane dalle parti in movimento. Tenere le piccole parti lontano dalla portata dei bambini. Questo prodotto è stato progettato e fabbricato per essere conforme alla norma di sicurezza EN 12227:2010. **NON LASCIARE NULLA** all'interno del box che possa servire da appoggio o creare pericolo di soffocamento o strangolamento. Tutti gli accessori di montaggio devono essere sempre serrati correttamente. **NON** utilizzare il box se una parte è rotta, strappata o mancante e utilizzare solo pezzi di ricambio approvati dal produttore. Gli accessori non approvati dal produttore non devono essere utilizzati. Tenere i bambini lontani durante il montaggio/smontaggio del lettino. -Non lasciare nulla sul lettino pieghevole (come giocattoli) che possa servire da appoggio. -Non utilizzare il lettino pieghevole vicino a fonti di calore scoperte, stufe, fuochi aperti o fiamme esposte. -Tenere il lettino pieghevole lontano da cavi pendenti e cordini. -Tenere medicinali e piccoli oggetti, con cui il bambino potrebbe soffocare, lontano dal lettino. -Non utilizzare il box senza la base. -Assicurarsi che il box sia completamente eretto e tutti i meccanismi di bloccaggio siano inseriti prima di posizionare il bambino al suo interno. Tutti gli accessori di montaggio devono essere sempre serrati correttamente e devono essere controllati regolarmente e serrati nuovamente se necessario. -Prima di ogni utilizzo, assicurarsi che il box sia correttamente assemblato e che i dispositivi di bloccaggio siano completamente inseriti. -Utilizzare solo gli accessori raccomandati dal produttore. -Non utilizzare questo box se una parte è rotta, strappata o mancante. -Il tappetino è specificamente progettato per il vostro box. -Assicurarsi che il bambino non sia in grado di uscire dal box. Per prevenire cadute o il crollo del box, interrompere l'uso del lettino pieghevole prima che il bambino possa arrampicarsi. -Non lasciare mai il bambino incustodito; tenere sempre d'occhio il bambino. -Dopo l'apertura, assicurarsi che il box sia sicuro e che tutti i lati siano udibilmente inseriti o bloccati. -Non smontare il box quando il bambino è all'interno. -I binari superiori del box devono essere completamente bloccati, e il box deve essere completamente eretto prima dell'uso. -Evitare di sovraccaricare il box – Il box è destinato all'uso da parte di un solo bambino e con un peso inferiore a 15 kg. Il box è adatto per l'uso con bambini fino a 24 mesi di età. Questo prodotto è stato progettato per l'uso con bambini da 0 a 24 mesi o con un'altezza di 86 cm, a seconda di quale condizione si verifichi prima. -Per prevenire lesioni da cadute, quando il bambino è in grado di uscire dal box, il box non deve più essere utilizzato per quel bambino. -Non utilizzare più di un materasso nel box. -Utilizzare solo il materasso venduto con questa culla; non aggiungere un secondo materasso, poiché l'aggiunta di un secondo materasso comporterebbe pericoli di soffocamento. -Questo è un recinto da gioco per il vostro bambino, non un dispositivo per dormire. -Utilizzare sempre questo box su una superficie piana – Una coperta o un tappeto possono essere posizionati sotto l'unità se deve essere posizionata su una superficie dura. -Quando utilizzato all'aperto, si prega di essere consapevoli degli elementi della natura; proteggere i bambini dal sole e dalle condizioni di freddo che potrebbero presentarsi.

Cosa dovresti trovare all'interno della scatola, ti preghiamo di controllare il contenuto della scatola rispetto alla seguente lista:



ISTRUZIONI DI MONTAGGIO





Posizionare i connettori superiori sui tubi assemblati verticalmente. Ripetere questa operazione per tutti i 6 tubi assemblati verticalmente.



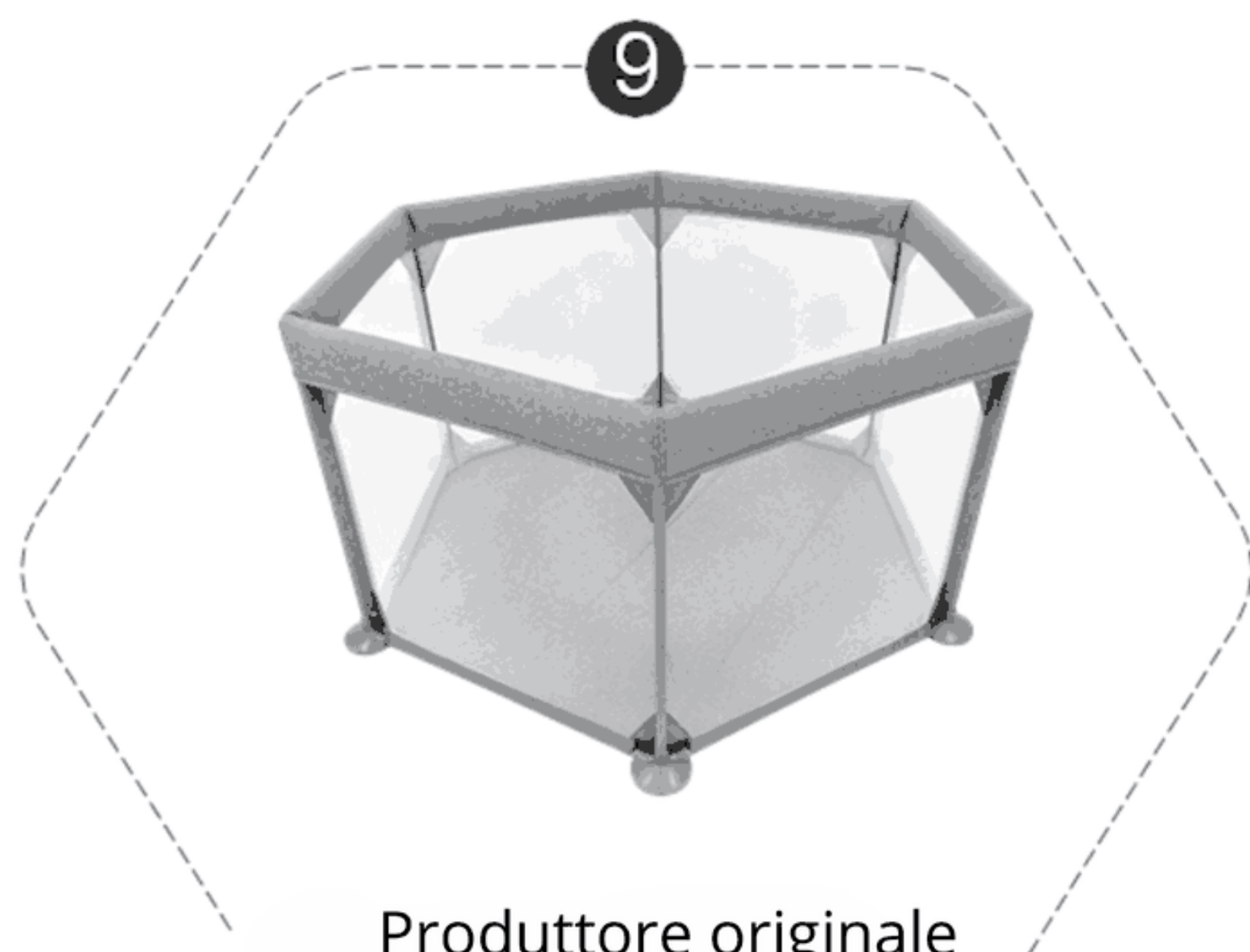
Collegare i tubi al livello superiore, inserendo le estremità dei tubi nei 6 connettori superiori. Ripetere per tutti i 6 bordi.



Posizionare il tessuto superiore sopra i tubi assemblati verticalmente. Dovrebbe avvolgere il tubo superiore assemblato.



Capovolgere il tessuto superiore e coprire i tubi superiori.



Produttore originale

Pulizia

Questo prodotto è stato progettato e fabbricato tenendo conto di sicurezza, comfort e funzionalità. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto e di conservarlo in un luogo sicuro per future consultazioni. Per garantire la longevità del vostro BOX, pulirlo con un panno umido e, se necessario, utilizzare una soluzione saponata delicata. Non utilizzare detergenti abrasivi. Conservare sempre il prodotto in un luogo pulito e asciutto.

Manutenzione

Controllare sempre le parti per la tenuta dei giunti e degli altri elementi di fissaggio – serrarle o sostituirle se necessario. Per mantenere la sicurezza del vostro box, contattare immediatamente il produttore per ottenere pezzi di ricambio. Utilizzare solo le parti e gli accessori approvati dal produttore originale.



GARANZIA

Il periodo di garanzia decorre dal momento dell'acquisto. Il periodo di garanzia concesso corrisponde al periodo di garanzia legale nel paese di acquisto. In termini di contenuto, la garanzia copre la revisione, la consegna sostitutiva o uno sconto a discrezione del produttore. La garanzia si applica solo all'utente originale. In caso di difetto, i diritti di garanzia saranno applicabili solo se il rivenditore, presso il quale è stato acquistato l'articolo, viene informato immediatamente dopo il primo rilevamento. Se il rivenditore non è in grado di porre rimedio al problema, il prodotto verrà restituito al produttore con una descrizione dettagliata del difetto e con il documento ufficiale di acquisto che riporta la data di acquisto. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per prodotti difettosi non forniti da lui.

I DIRITTI DI GARANZIA NON SONO VALIDI SE:

- Il prodotto è stato modificato.
- Il prodotto non viene restituito integro al rivenditore entro 14 giorni dalla scoperta del difetto, nonché accompagnato dal documento di acquisto originale.
- Il guasto si è verificato a causa di manipolazione o manutenzione inadeguate o è dovuto ad altre azioni imputabili all'utente, in particolare laddove le istruzioni per l'utente non sono state rispettate.
- Danni al prodotto dovuti al normale utilizzo quotidiano, ad es. usura delle ruote, graffi su alluminio/metallo/plastica, sbiadimento, scolorimento e deterioramento dei materiali, che si verificano nel tempo o per inosservanza delle istruzioni per l'uso.
- Sono esclusi i danni derivanti da cadute, urti, colpi, maneggio incauto, contatto con liquidi non idonei, fuoco o altre cause esterne.
- Montaggio inadeguato e manutenzione impropria, furti, danni che si verificano durante il trasporto della merce, danni causati durante il servizio di assistenza o la manomissione del prodotto da parte di persona non autorizzata.
- Le riparazioni sul prodotto sono state effettuate da terzi.
- Il difetto è stato causato da un incidente.
- Il numero di serie è stato danneggiato o rimosso.

Le modifiche o il deterioramento del prodotto causati dall'uso contrattualmente concordato dell'articolo (normale usura) non saranno accettati come reclamo in garanzia. Eventuali servizi resi dal produttore in caso di reclamo in garanzia non prolungheranno il periodo di garanzia.

Importatore: LLC WEST SALE GROUP
velano.com.ua

GARANZIA

Codice: _____

Nome: _____

Codice a barre: _____

Numero di serie: _____

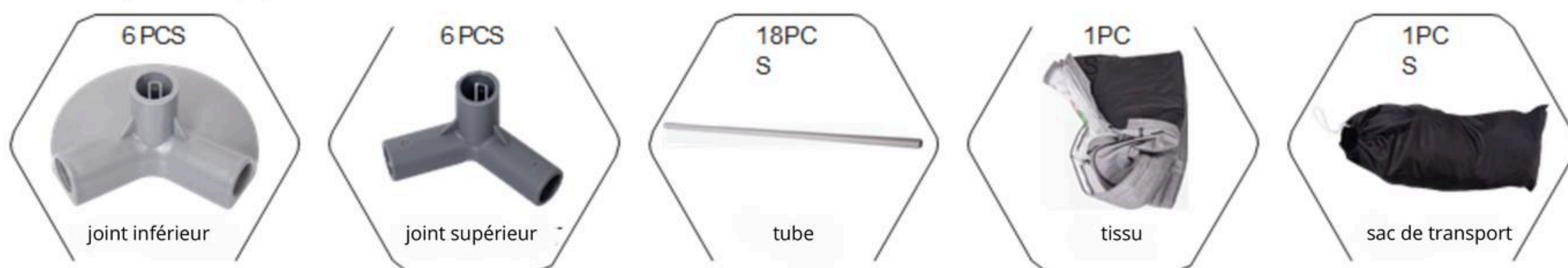
Colore: _____

Data di consegna: _____ **Firma e timbro:** _____

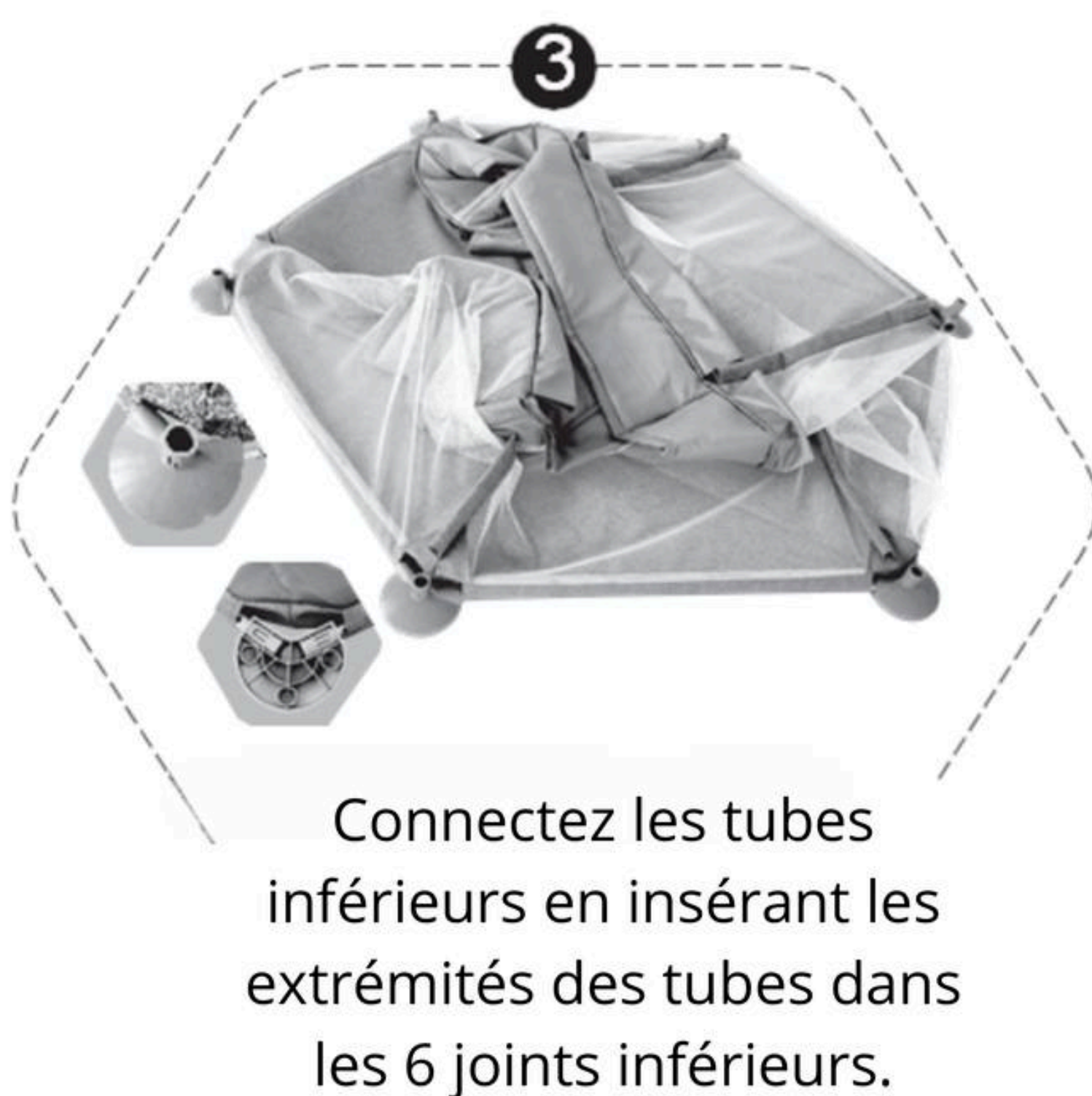
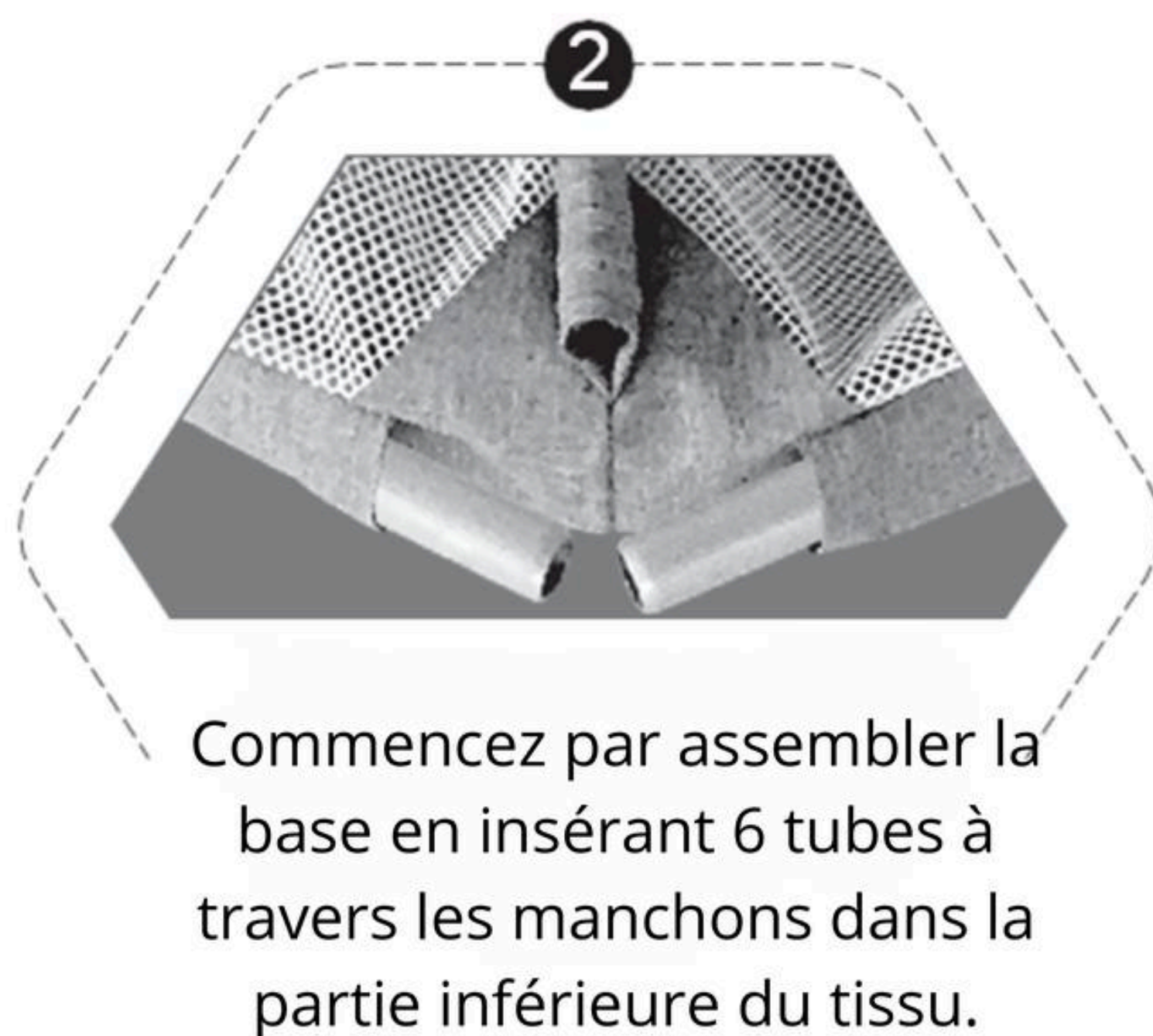


Avant d'assembler ce parc, lisez et comprenez les instructions. Un assemblage incorrect peut rendre le parc dangereux. Conservez les instructions pour référence future. NE JAMAIS LAISSER L'ENFANT SANS SURVEILLANCE. ATTENTION – Assurez-vous que le parc est entièrement érigé et que tous les mécanismes de verrouillage sont enclenchés avant d'y placer votre enfant. L'assemblage par un adulte est requis, toujours tenir les doigts éloignés des pièces mobiles. Garder les petites pièces hors de portée des enfants. Ce produit a été conçu et fabriqué pour être conforme à la norme de sécurité EN 12227:2010. NE LAISSEZ RIEN dans l'aire d'activité qui pourrait servir de point d'appui ou créer un danger d'étouffement ou de strangulation. Tous les accessoires de montage doivent toujours être correctement serrés. N'utilisez PAS l'aire d'activité si une pièce est cassée, déchirée ou manquante et utilisez uniquement des pièces de rechange approuvées par le fabricant. Les accessoires non approuvés par le fabricant ne doivent pas être utilisés. Gardez les enfants éloignés pendant l'assemblage/le démontage du lit. -Ne laissez rien sur le lit pliant (comme des jouets) qui pourrait servir de point d'appui. -N'utilisez pas le lit pliant près de sources de chaleur nues, de radiateurs, de feux ouverts ou de flammes exposées. -Gardez le lit pliant à l'écart des câbles et des cordons traînants. -Gardez les médicaments et les petits objets, que l'enfant pourrait avaler, loin du lit. -N'utilisez pas le parc sans sa base. -Assurez-vous que le parc est entièrement érigé et que tous les mécanismes de verrouillage sont enclenchés avant d'y placer votre enfant. Tous les accessoires de montage doivent toujours être correctement serrés et doivent être vérifiés régulièrement et resserrés si nécessaire. -Avant chaque utilisation, assurez-vous que le parc est correctement assemblé et que les dispositifs de verrouillage sont entièrement enclenchés. -Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant. -N'utilisez pas ce parc si une pièce est cassée, déchirée ou manquante. -Le tapis de jeu est spécialement conçu pour votre parc. -Assurez-vous que l'enfant ne peut pas sortir du parc. Pour éviter les chutes ou l'effondrement du parc, cessez d'utiliser le lit pliant avant que l'enfant ne puisse grimper. -Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance ; gardez toujours un œil sur votre enfant. -Après le déploiement, assurez-vous que le parc est sécurisé et que tous les côtés sont audiblement enclenchés ou verrouillés. -Ne démontez pas le parc lorsque le bébé est dedans. -Les rails supérieurs du parc doivent être complètement verrouillés, et le parc doit être entièrement érigé avant utilisation. -Évitez de surcharger le parc - Le parc est destiné à être utilisé par un seul enfant et avec un poids inférieur à 15 kg. Le parc est adapté pour les enfants jusqu'à 24 mois. Ce produit a été conçu pour les enfants de 0 à 24 mois ou de 86 cm de hauteur, selon ce qui vient en premier. -Pour éviter les blessures dues aux chutes, lorsque l'enfant est capable de sortir du parc, le parc ne doit plus être utilisé pour cet enfant. -N'utilisez pas plus d'un matelas dans le parc. -Utilisez uniquement le matelas vendu avec ce lit, n'ajoutez pas un deuxième matelas sur celui-ci, des risques d'étouffement se produiraient si un deuxième matelas était ajouté. -Ceci est une enceinte de jeu pour votre enfant, pas un dispositif de couchage. -Utilisez toujours ce parc sur une surface plane – Une couverture ou un tapis peut être placé sous l'unité si elle doit être positionnée sur une surface dure. -Lorsqu'il est utilisé à l'extérieur, veuillez tenir compte des éléments de la nature ; protégez les enfants du soleil et des conditions froides qui pourraient se présenter.

Ce que vous devriez trouver à l'intérieur de la boîte, veuillez vérifier le contenu de la boîte par rapport à la liste suivante :



INSTRUCTIONS DE MONTAGE





Placez les connecteurs supérieurs sur les tubes assemblés verticalement. Répétez cette opération pour les 6 tubes assemblés verticalement.



Connectez les tubes au niveau supérieur, en insérant les extrémités des tubes dans les 6 connecteurs supérieurs. Répétez pour les 6 bords.



Placez le tissu supérieur sur les tubes assemblés verticalement. Il devrait s'enrouler autour du tube supérieur assemblé.



Retournez le tissu supérieur et couvrez les tubes supérieurs.



Fabricant original.

Nettoyage

Ce produit a été conçu et fabriqué en tenant compte de la sécurité, du confort et de la fonctionnalité. Veuillez prendre le temps de lire attentivement ce manuel avant d'utiliser ce produit et de le conserver dans un endroit sûr pour référence future. Pour garantir la longévité de votre PARC, essuyez-le avec un chiffon humide et utilisez une solution savonneuse douce si nécessaire. N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs. Conservez toujours le produit dans un endroit propre et sec.

Entretien

Vérifiez toujours les pièces pour la solidité des joints et autres fixations - serrez-les ou remplacez-les si nécessaire. Pour maintenir la sécurité de votre parc, contactez immédiatement le fabricant pour obtenir des pièces de rechange. N'utilisez que les pièces et accessoires approuvés par le fabricant d'origine.

La période de garantie commence au moment de l'achat. La période de garantie accordée est conforme à la période de garantie légale dans le pays d'achat. En termes de contenu, la garantie couvre la réparation, la livraison de remplacement ou une remise selon le choix du fabricant. La garantie s'applique uniquement à l'utilisateur d'origine. En cas de défaut, les droits de garantie ne sont applicables que si le revendeur, où l'article a été acheté, est informé immédiatement après détection initiale. Si le revendeur n'est pas en mesure de remédier au problème, le produit est renvoyé au fabricant avec une description détaillée du défaut et le document d'achat officiel comprenant la date d'achat. Le fabricant décline toute responsabilité pour les produits défectueux, qu'il n'a pas lui-même livrés.

LES RÉCLAMATIONS DE GARANTIE SONT NULLES SI :

- Le produit a été modifié.
- Le produit n'est pas retourné au revendeur, complet et accompagné du document d'achat original dans les 14 jours suivant la détection du défaut.
- Le défaut est survenu en raison d'une manipulation et d'une maintenance inappropriées ou d'autres actions qui sont à la charge de l'utilisateur, en particulier en cas de non-respect du mode d'emploi par l'utilisateur.
- Les dommages du produit résultent d'une utilisation normale et quotidienne, par exemple l'usure des roues, les rayures sur l'aluminium/métal/plastique, la décoloration, le blanchiment et la détérioration des matériaux, qui se produisent avec le temps ou en raison du non-respect du mode d'emploi.
- Les dommages résultant de chutes, de collisions, de coups, d'une manipulation imprudente, de contact avec des liquides inappropriés et des flammes ou d'autres causes externes sont exclus.
- L'assemblage et la maintenance sont incorrects et en cas de vol, de dommages survenus lors du transport de la marchandise, de dommages survenus lors d'une maintenance ou d'une manipulation du produit par une personne non autorisée.
- Les réparations sur le produit ont été effectuées par des tiers.
- Le défaut a été causé par un accident.
- Le numéro de série a été endommagé ou supprimé. Les modifications ou détériorations du produit causées par l'utilisation contractuellement convenue de l'article (usure normale) ne sont pas considérées comme réclamation de garantie. Les services rendus par le fabricant en cas de réclamation au titre de la garantie ne prolongent pas la période de garantie.

Importateur : LLC WEST SALE GROUP
velano.com.ua

GARANTIE

Code: _____

Nom: _____

Code-barres: _____

Numéro de série: _____

Couleur: _____

Date de livraison: _____ Signature et cachet: _____

Grow with Velano

Importer: LLC WEST SALE GROUP
velano.com.ua

